

# **The Eminence Is Shadow**

## **V4C5**

### **Capítulo 5 (Parte 2)**

**Eso significa que han pasado un par de años desde que morí aquí. Algo pasó durante esos años, y fuera lo que fuera, fue algo grande y mágico.**

**Puedo sentirlo en mis huesos. Algo muy, muy divertido se está gestando.**

**Creo que es hora de que cierto todopoderoso negro azabache de otro mundo haga su aparición aquí, entre los jirones de Japón.**

**Con una profunda sonrisa extendiéndose por mi rostro, oigo que llaman a la puerta. "Buenos días, Minoru".**

**"Yo... yo te recuerdo. De anoche..."**

**"Ah, cierto, no me he presentado. Soy Akane Nishino, un caballero aquí en Messiah".**

**La puerta de la enfermería se abre de golpe. Akane Nishino está de pie detrás, vestida con un uniforme que recuerdo con cariño.**

**Tiene el pelo negro y los ojos rojos. Sus ojos solían ser negros similares, pero supongo que algo mágico debió de ocurrir para que se volvieran rojos. Aunque no sé qué. En cuanto al atuendo, lleva una chaqueta blanca, una falda a cuadros y medias negras. Es el uniforme de mi alma máter, el instituto Sakurazaka. Anoche también vestía igual.**

**"Ese uniforme..."**

**"¿Qué? ¿Esto? Es del instituto Sakurazaka. En El Mesías, todos los caballeros lo llevan. ¿Sabes cómo llevan los uniformes los policías? Es la misma idea."**

**Da una pequeña vuelta.**

**"Ah, eh. Supongo que mis recuerdos todavía están bastante confusos..."**



**"No te culpo. Tómatelo con calma y recuerda lo que puedas, ¿vale?"**

**"Si hay algo que te confunda, puedes preguntarme lo que quieras."**

**"Gracias, eso significa mucho. De hecho, tenía algo que quería preguntarte."**

**"Por supuesto. Pero antes de que lo hagas..." Sonríe amablemente.**

**"...¿Qué te parecería un desayuno?"**



**Hay un grupo grande de gente reunida alrededor de uno de los pabellones de la universidad, esperando en fila para que les repartan comida.**

**Los dos nos ponemos al final de la fila. "¿Sorprendidos?", pregunta Akane.**

**"¿Qué? ¡Claro que sí!"**

**No sé de qué se supone que debería sorprenderme.**

**"Es realmente asombroso cuánta gente puede alimentar Messiah. Generamos electricidad allí mismo, así que podemos usar equipos de última generación para producir alimentos", dice con un toque de orgullo. "Gracias a la paz y la estabilidad que reinan aquí, somos la base más poblada de la región".**

**"Es increíble".**

**"Aunque esa prosperidad es un arma de doble filo". "¿Ah?"**

**"No tenemos suficientes caballeros para todos. Cada uno de nosotros está a cargo de proteger a más de cien residentes. Nos estamos poniendo al límite, y ya hemos empezado a sufrir más bajas. Ahí es donde entra ella". "¿Quién?"**



**“Era... Natsume, ¿verdad? La vi en el laboratorio de mi hermano esta mañana.”**

**“Ah, sí, pensé que él sería la persona más indicada para tratarla.” “Ah... lo siento mucho.”**

**“¿Perdón por qué?”**

**Akane se queda callada un momento y luego niega con la cabeza. “No es nada. Déjala en nuestras manos. Haré todo lo posible por ayudarla.”**

**“Gracias, cuento contigo.”**

**Cuento contigo para que la mantengas a raya, claro.**

**“Mi hermano es... un investigador increíble. Él es quien puso en funcionamiento el generador y todo el equipo. Pero esas mismas instalaciones nos convierten en un objetivo para otras bases.”**

**“Ah, tiene sentido.”**

**“Por eso tenemos tanta prisa por ampliar nuestros recursos de combate”, dice en voz baja para no ser oída.**

**Por fin, los dos conseguimos nuestra comida y nos dirigimos a un claro cercano en el césped. “Por cierto, sobre esa pregunta”, digo mientras nos sentamos y empezamos a comer. “Claro, pregunta lo que quieras”.**



**Nuestro desayuno consiste en unas gachas de arroz integral y verduras con sabor a miso. Es saludable, pero definitivamente no está ganando ningún premio.**

**Aun así, dado lo orgullosa que sonaba Akane al hablar de ello, supongo que es una comida bastante contundente para los nuevos estándares del mundo.**

**“Tengo la memoria bastante confusa y hay un montón de cosas que no recuerdo, así que esperaba que pudieras repasarne rápidamente, empezando por el principio”.**

**“¿A qué te refieres con el principio?” “Como, el día que Japón se puso así”.**

**“Ah, ¿te refieres a lo que pasó hace tres años?” Interesante. Así que ha pasado tanto tiempo. “Sí. Un resumen general está bien”. Claro. Seguro que recuerdas cómo hace tres años, las bestias aparecieron de la nada y revolucionaron el mundo de la noche a la mañana. Nuestras armas no hicieron más que ralentizarlas, y durante el año siguiente, la población humana se desplomó. La gente habla de que somos una décima o una centésima parte de nuestra población original, pero ya nadie sabe las cifras exactas. Pero durante ese mismo tiempo, fuimos aprendiendo poco a poco.**

**Termina sus gachas y deja su plato. Yo solo voy por la mitad del mío.**

**Las bestias son nocturnas. Durante el día, duermen en nidos. En cuanto nos dimos cuenta de eso, empezamos a hacer cosas durante el día y a pasar las noches vigilando. Al principio, temíamos ataques las 24 horas, pero ahora sabemos que no tenemos que preocuparnos por eso. Poco a poco, fuimos acumulando más conocimiento y poder.**



**Cuando dice «bestias», supongo que se refiere a esas débiles bestias mágicas.**

**Tiene sentido; la mayoría de las bestias mágicas son nocturnas. Aunque no todos, así que probablemente debería tener cuidado.**

**"Por lo que tengo entendido, los primeros en descubrir la magia fueron un grupo de investigadores extranjeros. La mayoría de los antiguos métodos de comunicación ya no funcionan, así que era difícil verificar nada, pero se decía que había personas en países extranjeros llamadas caballeros que podían luchar contra las bestias. Una vez que esos rumores se extendieron aquí, Japón también comenzó a investigar la magia. En aquel entonces, lo habríamos intentado todo."**

**Parece que las cosas por aquí se pusieron muy interesantes muy rápido.**

**Esas dos luces mágicas que vi justo antes de morir podrían haber sido un presagio de las bestias que estaban a punto de llegar. De hecho, estoy seguro de que lo eran.**

**“Después de eso, hace como un año, Japón tuvo su primer caballero. Su cabello dorado era una rareza para una persona japonesa, y la gente la veía como un faro de esperanza y la llamaban la Caballero Original. Pero no pasó mucho tiempo antes de que esas esperanzas se vieran traicionadas. Como Despertada, su tremendo poder afectó de manera similar su personalidad. Finalmente, masacró a la gente de Arcadia y desapareció.”**

**Por alguna razón, la voz de Akane tiembla.**

**Engullo el resto de mis gachas. Desayuno de campeones, cariño. Arcadia era una base considerada la última utopía verdadera de Japón. Eruditos de todas partes se reunían allí, innumerables caballeros se convertían en Despertados y muchísima gente viajaba allí en busca de refugio. La única razón por la que pudo existir era la enorme cantidad de bestias que el Caballero Original mataba, pero al mismo tiempo, eso fue lo que hizo que la pérdida de Arcadia fuera un golpe tan duro. Fue como si hubiéramos perdido nuestro único paraíso.**



**Se agarra los hombros, casi como si tuviera miedo de algo.  
"¿Estás bien?"**

**"Estoy... estoy bien." Bueno, si tú lo dices.**

**No estoy segura de estar siguiendo todo esto de los "Despertados", pero supongo que es similar a lo de los poseídos.**

**"Una vez que nos robaron la esperanza, la humanidad se volvió cada vez más egoísta y comenzaron a estallar batallas entre bases. Secuestraron caballeros, robaron suministros y la legión perdió vidas. Ahora, Japón está en ruinas." Eh, dudo que a los demás países les haya ido mucho mejor.**

**"Por lo que tengo entendido, mi hermano es un superviviente de Arcadia." "...¿No estás segura?"**

**"No recuerdo mucho de entonces. Al parecer, mi magia me destrozó la memoria", dice con tristeza. "Se suponía que nuestra familia estaría aquí, en la universidad, pero él se fue a Arcadia a investigar. Por eso sabe mucho más que nadie sobre caballeros y los Despertados. Todo lo que hace es para ayudar a la gente... Al menos, quiero creerlo. Pero el problema es que toda su investigación es tan complicada que nadie la entiende excepto él..." "Ay, Dios..."**

**Hago todo lo posible por parecer asombrada.**

**"Lo siento, Minoru. Sé que hablarte sin parar de esto no va a solucionar nada".**

**"No pasa nada. No te preocupes." No sé por qué, pero siento como si te conociera de toda la vida. Siento una especie de calma nostálgica cuando estoy contigo, y empiezo a pensar en el pasado... Es raro, ¿verdad? Me dedica una sonrisa triste. "¿Y tú? ¿Algo de eso te ayudó a refrescar la memoria?"**

**"¿Eh? Ah, eh, sí, siento que estás empezando a recordar cosas..."**

**"Si no lo recuerdas, no te preocupes, pero ¿podrías decirme qué pasó con la base en la que estaban antes de esto? ¿Fue atacada por bestias? ¿O por personas...?"**

**"¿Rrgh...! ¿Mi cabeza...!" "¡N-no te fuerces!"**

**Gracias a que mis recuerdos están "revueltos", no tengo que "recordar" las respuestas a preguntas que preferiría no responder. No tiene sentido desperdiciar su amabilidad, ¿verdad?**

**"No pasa nada, puedes ir con la calma que necesites".**



**Me frota la espalda mientras me agarro la cabeza fingiendo concentración. El resto de nuestra conversación es inofensiva y sin inspiración, y eventualmente ella tiene que ir a hacer cosas de caballero, así que regreso a la enfermería.**



**¿¿Adónde te has metido?!**

**Al volver, me encuentro con la Dra. Yuuka esperándome enfadada, con las mejillas infladas. Le cuento lo que ha pasado y me disculpo.**

**"Esa Akane... Debería habérmelo dicho. ¡Estaba muerta de miedo! Pronto habrá una estampida, así que todos andan a toda prisa. Es peligroso ahí fuera".**

**Mientras habla, me toma la temperatura, la presión y demás. "Eh, ¿qué es una estampida?"**

**"Has olvidado tanto... No le pasa nada a tu cuerpo, así que tus recuerdos deberían volver en cuanto pasen los efectos de la magia. La forma más sencilla de explicar una estampida es que es cuando un grupo de bestias se descontrola".**

**"¿Pero por qué?" Sabes cómo las manadas de animales se unen para construir nidos, ¿verdad? Ahí es donde se reproducen para aumentar su población. Ahora bien, una vez que su población supera cierto umbral, empiezan a descontrolarse. Creemos que lo hacen para dividir la manada cuando crece demasiado.**

**¿Y qué ocurre durante estos descontroles?**

**Empiezan a recolectar comida y a hacer preparativos para construir un nuevo nido. Y con comida, me refiero a**



**nosotros. Una vez que una bestia empieza a estampida, la única forma de hacerla rendirse es matándola. Eso es lo que hace que las estampidas sean tan peligrosas.**

**...En otras palabras, ¿hay un nido cerca tan grande que va a haber una estampida?**

**“Exactamente”, dice la Dra. Yuuka con gravedad. Extiende un mapa. Está lleno de marcas y fechas. “Este es el hospital donde los encontramos. Era el nido más nuevo de la zona, así que es una suerte que pudiéramos destruirlo antes de que se descontrolara”. Dicho esto, tacha la marca del hospital y escribe la fecha de ayer y la palabra “destruido” al lado.**

**“¡Guau!”, digo. “Hay muchísimos.”**

**“Sí que los hay. Originalmente había veintinueve nidos en los alrededores de la Universidad Nishino, y solo hemos podido destruir catorce.”**

**“O sea, que todavía quedan quince...”**

**“Como puede ver, ya nos hemos ocupado de la mayoría de los que están justo al lado. Esos son los que nos resulta más fácil encontrar antes de que crezcan demasiado.”**

**“¿Y si lo hacen?”**

**La Dra. Yuuka niega con la cabeza. Messiah no tiene la fuerza suficiente para destruir nidos más grandes por nuestra cuenta. Tenemos que unirnos a otras bases para destruirlos, e incluso así, hacerlo conlleva sus propios problemas. Debido a la distancia que suelen tener los nidos más grandes de nuestra base, enviar caballeros a destruirlos deja a Messiah indefenso. Eso nos hace vulnerables a ataques de bestias e incursiones de bases enemigas...**

**Ah, eso tiene sentido. Y al mismo tiempo, enviar una fuerza menor sería contraproducente.**





**Ella asiente. "Después de alejarte un poco de la base, empiezas a ver nidos enormes por todas partes. Fíjate en estas fechas. Han aparecido siete más solo el año pasado".**

**"Parece que quieres atraparlos mientras son pequeños".**

**"Nuestros caballeros hacen lo que pueden para destruir los nidos más pequeños que encuentran en sus patrullas, pero con los números actuales solo podemos enviar unas cuantas patrullas. Y no es que las otras bases lo estén haciendo mejor". Suspira profundamente. "Pero no son los nidos lejanos de los que debemos preocuparnos, sino los cercanos. Cuando las estampidas empiezan en los lejanos, es muy probable que las bestias furiosas ni siquiera se acerquen a Messiah".**

**"Estás diciendo que podrían ir a por otras bases. Vaya, incluso podrían alejarse".**

**"Así es, y por eso este nido es un problema". La Dra. Yuuka señala un punto en el mapa. Es un lugar que me trae muchos recuerdos.**

**"Instituto Sakurazaka...", murmuro.**

**"Aquí mismo, a menos de un kilómetro y medio de la universidad, está el nido más grande de la zona. Hay una estampida allí cada tres meses, y cuando eso ocurre, las bestias siempre vienen directamente a por nosotros."**

**"Ah, entonces, que las cosas vayan bien dentro de Messiah no significa que la zona que lo rodea sea realmente segura."**

**"Ese nido es una pesadilla para nosotros. Hemos intentado conseguir bases cercanas para que nos ayuden a destruirlo, pero nunca hemos conseguido que nadie esté de acuerdo."**

**"Bueno, claro. Saben que si el nido del instituto entra en estampida, simplemente atacará a Messiah. No hay razón para que quieran ayudar." Hemos intentado ofrecer todo tipo de tratos, pero nadie ha mordido el anzuelo. Por eso Messiah necesita con tanta urgencia nuevos recursos de combate. En cada estampida, perdemos caballeros. A veces, incluso docenas... Y esta vez, puede que también tengamos que preocuparnos por una bestia suprema.**



**¿Una qué?**

**Es una subespecie mucho más poderosa que la bestia promedio. Recientemente encontramos evidencia de una en la zona. Sospechamos que todos los rastros los dejó la misma bestia suprema, por eso Akane la ha llamado Brute.**

**¿La Brute, eh?**

**Entonces, ¿de qué estamos hablando? ¿De una bestia mágica bastante fuerte? Si el Brute participa en esta próxima estampida, vamos a perder mucho más que unos pocos caballeros esta vez. La gente está aterrorizada de que Messiah se quede sin caballeros y sea aniquilado. Y como tienen miedo, cada vez que ocurre la estampida...**

**De repente, oigo voces furiosas y ruidos violentos provenientes del exterior de la habitación.**

**No se trata de una o dos personas alborotándose. Debe haber al menos una docena de personas involucradas.**

**...hay peleas. A veces son tan fuertes que muere gente. Asegúrate de no salir de la habitación hasta que aparezcan los caballeros. Si no fuera por las estampidas, Messiah estaría prosperando. Incluso podríamos convertirnos en una segunda Arcadia. Por eso suele haber tanta paz aquí. Tenemos nuestros problemas, sí, pero la gente sabe cuándo entrar en razón.**

**La lucha afuera no parece detenerse. De hecho, está aumentando en intensidad. ¿Se va a convertir esta melé en una pelea de cien hombres?**

**Justo cuando las ganas de irrumpir amenazan con apoderarse de mí, oigo la voz de Akane a lo lejos.**



**"Parece que Akane ya llegó, así que las cosas deberían calmarse", dice la Dra. Yuuka con un suspiro de alivio. "Ahora, es hora de que salga y atienda a los heridos".**

**"Ten cuidado".**

**Se arremanga y sale de la enfermería. Yo me arremango y extendiendo el mapa.**

**"Eeny, meeny, miny, moe, agarra un tigre por la pata..."**



**El sol comienza a ponerse, tiñendo el cielo de un brillante tono bermellón.**

**Akane lo mira y suspira. Por fin ha terminado con el trabajo.**

**Tenía el turno de día, que se divide en dos responsabilidades principales: patrullar el exterior de la base y el interior.**

**El primero consiste principalmente en hacer rondas y atrapar nuevos nidos de bestias antes de que crezcan sin control, pero a veces hay otras cosas que los caballeros también deben investigar. Al parecer, Akira le dijo al equipo exterior que investigara algunas posibles pistas en el ápice. Sin embargo, Akane no estaba en ese escuadrón, así que desconoce los detalles.**

**Hoy estaba a cargo de patrullar el interior de la base, una tarea que suele implicar disolver peleas como lo haría un policía. Normalmente, es facilísimo.**

**Sin embargo, los días previos a una estampida no son nada normales. Esa mañana se desató una gran pelea, y hubo pequeños altercados durante toda la tarde. Además, a partir de mañana, le tocará el peligroso turno de noche. Estira los brazos con fuerza. "Estoy tan cansada..."**

**"Buen trabajo hoy."**



**Oye una voz que la llama desde atrás. Se gira y se encuentra con una atractiva mujer con bata de laboratorio.**

**"Dra. Yuuka..."**

**"Las cosas han estado bastante mal hoy, ¿eh?"**

**"Apuesto a que para ti también. Mucha gente salió herida allá."**

**"Tenemos suerte de que nadie muriera. Si no hubieras llegado tan rápido, no sé si eso habría sido así."**

**Las dos intercambian sonrisas cansadas. "Ahora, sobre nuestro amigo..."**

**"¿Quién?"**

**"Minoru. Pasé casi todo el día cuidándolo, y físicamente hablando, está bien. Solo queda esperar a que recupere la memoria."**

**"Oh, me alegra mucho oír eso." "Bueno, puedo dejarlo en la enfermería esta noche, pero tendrá que irse mañana. La pelea de hoy dejó la enfermería abarrotada, y simplemente no hay espacio para que se quede."**

**"Ah, vale. Iré a pedirle al equipo de Instalaciones que le consigan una habitación." Yuuka frunce el ceño con incomodidad. "De hecho, sobre eso..."**

**"¿Qué pasa?"**

**"Los recuerdos de Minoru siguen confusos, y hay muchas cosas que parece no entender. El problema es que todavía tenemos que enseñarle las reglas de Messiah, y una vez que se adapte, tendrá que empezar a trabajar. No sé qué tan bien podrá arreglárselas sin alguien que lo cuide. Normalmente ese sería mi trabajo, pero con la pelea de hoy y lo llena que está la enfermería..."**

**Traducido por:**

**ᑕᑕᑦᑦᑦ - RexScan**

